

Súd: Mestský súd Bratislava II  
Spisová značka: 69P/34/2023  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1223203169  
Dátum vydania rozhodnutia: 18. 08. 2023  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Katarína Mužilová  
ECLI: ECLI:SK:MSBA2:2023:1223203169.2

## Uznesenie

Mestský súd Bratislava II v Bratislave, vo veci starostlivosti súdu o maloleté deti: H. U. H., B.. XX.XX.XXXX H. Q. U. H., B.. XX.XX.XXXX, obe deti zastúpené kolíznym opatrovníkom Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Bratislava, so sídlom Vazovova 7/A, Bratislava, deti rodičov - matky: T. V. H. Š., B.. XX.XX.XXXX, O. X. U. XX, Ž.Q., O. Č. X.: X. X, X., zastúpená advokátkou JUDr. Sylviou Filipovou, so sídlom Radvanská 1, Bratislava a otca: T. H., B.. XX.XX.XXXX, Š. C.H. O. G., O. X. XX G. W., XXXX R. U., I. T., O. G., o návrhu matky o nariadenie neodkladného opatrenia, takto

### rozhodol:

I. Súd návrh matky o nariadenie neodkladného opatrenia z a m i e t a.

II. Žiaden z účastníkov n e m á n á r o k na náhradu trov konania.

### odôvodnenie:

1. Návrhom doručeným súdu dňa 03.08.2023 sa matka maloletých detí domáha nariadenia neodkladného opatrenia, ktorým žiada zakázať otcovi maloletých detí vycestovať s maloletými deťmi: H. U. H., B.. XX.XX.XXXX H. Q. U. H., B.. XX.XX.XXXX mimo územia Slovenskej republiky.

2. Matka v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia uviedla, že v roku 2008 uzatvorila s otcom detí manželstvo a až do roku 2018 žili spolu ako s rodina v O., následne plánovali žiť vo K., kde má otec mnoho príbuzných. Neskôr sa dohodli, že ona sa s deťmi presťahuje na Slovensko a otec ich bude navštevovať, kým neukončí svoje projekty v H.. Po jej presťahovaní sa s deťmi na U., ich otec navštevoval podľa dohody, postupne však boli jeho návštevy sporadickejšie, až stratil záujem nielen o ňu, ale i o maloleté deti, s ktorými komunikuje prostredníctvom video hovorov, dvakrát týždenne v zmysle rozhodnutia súdu. V lete roku 2021 podpísali dohodu o rozvode na základe vzájomného súhlasu, manžel ju neakceptoval a podal na súd v O. návrh o rozvod manželstva a o úpravu výkonu rodičovských práv a povinností k maloletým deťom. V súčasnosti je rozhodnutie súdu v O. právoplatné čo do zverenia maloletých detí ( deti boli zverené do jej starostlivosti) a čo do výživného na maloleté deti, pričom v ostatných častiach bolo rozhodnutie napadnuté odvolaním. Matka uviedla, že otcovi v styku s deťmi nikdy nebránila, v roku 2022 strávili ako rodina na U. aj Veľkú noc, no otec sa s ňou odmieta na čomkoľvek dohodnúť, odmieta s ňou komunikovať, ignoruje, keď sú deti choré, odkazy pre ňu posiela po deťoch a dokonca jedno z detí vyzdvihol zo školy bez toho, aby o tom vedela a priviedol ju na jej oslavu narodením hodinu po jej začiatku bez toho, aby sa jej zúčastnil, aj keď dostal pozvánku. S deťmi odmieta vojsť do ich bytu, pred inými rodičmi sa s ňou rozpráva škaredo, nepozdraví, neodpovedá na otázky a ak áno, tak len s odvrátenou hlavou. Nikdy neprišiel na školské vystúpenia detí a ak ho pozvú na oslavu, tak nepríde. Navrhla problém riešiť prostredníctvom párovej terapie, ktorú však otec odmietol a nahlásil na Úrade práce, na polícii a aj na K. H., že deti týra. Na jar 2023 objednala dcéru na španielsky jazykový kurz v H. a následne ho aj zaplatila, mal. Q. mala objednaný tábor s nástupom od 01.07.2023 do 10.07.2023, pričom otec maloletej zaplatil časť ceny toho pobytu a následne od 31.07. do 05.08.2023 mala absolvovať gymnastický tábor, o čom všetkom mal otec vedomosť od apríla. Keďže s maloletou Q. plánovali ísť za H. do H., navrhla otcovi, aby s deťmi strávil prázdniny v H. bez toho, aby s nimi

bola aj ona, no otec na uvedené nereagoval. Domnievala sa, že je s otcom detí dohodnutá na tom, ako strávia leto a predpokladala, že za deťmi zrejme príde do H., no otec nemal záujem stráviť čas s deťmi a na súd podal návrh o nariadenie neodkladného opatrenia vo veci styku s maloletými deťmi, o ktorom súd rozhodol tak, že otcovi v časti vyhovel. Ona o uznesení nevedela, pretože mala problém s čipom v občianskom preukaze a musela si ho nechať vymeniť. Otec sa voči danému rozhodnutiu odvolal a odvolací súd zmenil uznesenie súdu prvej inštancie tak, že otec je oprávnený stretávať sa s maloletými deťmi počas školských prázdnin v roku 2023 od 01.08.2023 od 08:00 hod. do 30.08.2023 do 19:00 hod.. Otec nerešpektuje opakované prosby staršej dcéry, ktorá chce ísť na jazykový kurz, manipuluje mladšiu dcéru a nikomu neoznámil, že podal návrh na nariadenie neodkladného opatrenia. Na ÚPSVaR otec navyše zaslal dvojminútovú nahrávku, ako mladšie dieťa plače, lebo chce ísť do O., no uvedenému predchádzala len manipulácia zo strany otca. Z udalostí, ktoré sa odohrali počas Vianoc 2022, kedy otec dňa 24.12. ráno odletel, bola mladšia dcéra taká sklamaná, že pre ňu musela vyhľadať psychologickú pomoc. Podľa odborníka návštevy otca pôsobia na dieťa negatívne. Navrhla otcovi, aby prišiel za deťmi aj s rodičmi, tiež mu ponúkla, že odprevadí deti do O., no nesúhlasil a chcel, aby prišli samé. Má obavy, že deti sa z O. nevrátia, pretože otec nechce, aby bola počas jeho styku s deťmi v rovnakej krajine ako deti. Otcov záujem je podľa nej len odvieť deti na africký kontinent, nemá o ne záujem a vie, ako jej na deťoch záleží a tým by jej najviac ublížil. Dlhodobu koná výlučne podľa svojich nálad a vôle bez ohľadu na záujmy detí, nie je s nimi, keď mu je to umožnené, neplatí ani výživné. Správanie otca môže podľa nej prameniť z jeho psychických problémov, nakoľko sa v roku 2017 a 2018 liečil u psychiatra s diagnózou X. L., poruchou správania a ďalšími vážnymi poruchami osobnosti. Ak by otec deti odviezol a nevrátil, nemá žiadnu reálnu možnosť získať deti späť, keďže Slovenská republika nemá s O. republikou žiadnu takúto dohodu. Otec sa môže s deťmi kedykoľvek stretnúť. Má a mal na to množstvo príležitostí, ktoré nevyužil. Má francúzsky pas, takže môže za deťmi kedykoľvek prísť a nepotrebuje na to ani víza. V danej veci je potrebné súdne rozhodnutie, ktorým súd obmedzí miesto styku otca s deťmi na územie Slovenskej republiky, keďže hrozí nebezpečenstvo, že otec jej deti po styku nevráti. Nemá výhrady, aby sa otec s deťmi stretával, ak o to bude stáť, no je potrebné eliminovať nebezpečenstvo, že sa dve dievčatá nevrátia z arabského sveta, stratia sa v krajine, kde ona ako žena a matka nemá ona rovnocenné práva s mužom a tiež nemá ani také finančné možnosti ako otec detí. Daný problém v rodine je podľa nej potrebné bezodkladne riešiť a stanoviť aktuálne pravidlá, aby sa vzťahy stabilizovali a aby mali maloleté deti vytvorené stabilné prostredie, v ktorom nebudú ohrozené. K návrhu matka doložila dve fotokópie rodných listov dvoch neznámych ľudí, uznesenie Okresného súdu Bratislava V zo dňa 24.03.2023 č. k. 69P/42/2023-30 spolu s doložkou právoplatnosti, uznesenie Krajského súdu v Bratislave zo dňa 12.06.2023 č. k. 20CoP/121/2023-57, správy ku dňu 15.05.2023, dohodu o rozvode na základe vzájomného súhlasu spolu s prekladom, rozsudok o rozvode manželstva vydaný súdom v O. s prekladom, emailovú komunikáciu s právnym zástupcom otca zo dňa 20.12.2022, potvrdenie o platbe otca, text o letných prázdninách zo dňa 25.06.2023, prihlášku na denný tréningový kemp mal. Q., letenky mal. H., správu H. otcovi zo dňa 31.07.2023, emailovú komunikáciu matky s kolíznym opatrovníkom detí, list kolíznemu opatrovníkovi zo dňa 31.07.2023 a faktúru od p. T.W. za konzultácie vo veci mal. Q. H..

### 3. Vo veci maloletých detí bolo doposiaľ rozhodované:

- uznesením Okresného súdu Bratislava V zo dňa 11.03.2022, č. k. 12P/8/2022-43, kedy súd zamietol návrh otca, ktorým sa domáhal nariadenia neodkladného opatrenia, ktorým by bol upravený jeho styk s maloletými deťmi počas školských prázdnin v apríli a októbri vždy od prvého prázdninového dňa od 8.00 hod. do posledného prázdninového dňa do 21.00 hod.; každý rok počas letných prázdnin v rozsahu jedného uceleného mesiaca, a to mesiaca júl od 01.07. od 8.00 hod. do 31.7. do 20.00 hod.; každý rok počas vianočných prázdnin od 30.12. od 8.00 hod. do 07.01. do 20.00 hod. Uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 30.03.2022.

- uznesením Okresného súdu Bratislava V zo dňa 01.08.2022, č. k. 69P/51/2022-69 v spojení s uznesením Krajského súdu v Bratislave, č. k. 20CoP/131/2022-139 zo dňa 26.10.2022, súd zamietol návrh matky, ktorým sa domáhala nariadenia neodkladného opatrenia, ktorým súd zverí maloleté deti do jej výchovy a upraví styk otca s maloletými deťmi tak, že otec bude naďalej navštevovať maloleté deti na území Slovenskej republiky, kde majú deti štátnu príslušnosť a trvalý pobyt a nie v krajine tretieho sveta bez prítomnosti matky. Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 23.11.2022.

- uznesením Okresného súdu Bratislava V zo dňa 02.11.2022, č. k. 69P/138/2022-20 v spojení s uznesením Krajského súdu v Bratislave č. k. 11CoP/381/2022-37 zo dňa 07.12.2022, súd na základe návrhu otca nariadil neodkladné opatrenia v zmysle ktorého je otec oprávnený dočasne, do právoplatného skončenia konania o úpravu výkonu rodičovských práv a povinností na čas do rozvodu manželstva, vedeného na Okresnom súde Bratislava V pod sp. zn. 69P/101/2022 komunikovať s maloletými deťmi formou video - hovoru realizovaného prostredníctvom technických komunikačných prostriedkov aplikácie WhatsApp, a to každý kalendárny týždeň v stredu od 18:00 hod. do 19:00 hod. a v nedeľu od 19:00 hod. do 20:00 hod., bez prítomnosti matky, matke zároveň uložil povinnosť zabezpečiť pripojenie maloletých detí na video-hovor prostredníctvom aplikácie WhatsApp a umožniť otcovi komunikáciu s maloletými deťmi v uvedenom čase, pričom rozhodujúcim pre začiatok i skončenie komunikácie je čas v Slovenskej republike a vo zvyšnej časti súd návrh otca zamietol. Uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 02.01.2023.

- uznesením Okresného súdu Bratislava V zo dňa 24.03.2023, č. k. 69P/42/2023-30 v spojení s uznesením Krajského súdu v Bratislave č. k. 20CoP/121/2023-57 zo dňa 12.06.2023 súd na základe návrhu otca upravil jeho styk s maloletými deťmi počas letných školských prázdnin v roku 2023, a to od 01.08.2023 od 8:00 hod. do 30.08.2023 do 19:00 hod., s tým, že otec si v určenom čase maloleté deti prevezme v mieste bydliska matky na adrese X. X, X. a po ukončení styku je otec povinný maloleté deti riadne odovzdať matke v mieste jej bydliska na adrese X. X, X. a matka je povinná v určenom čase maloleté deti riadne pripraviť a odovzdať otcovi. Uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 26.06.2023.

- v konaní vedenom na Okresnom súde Bratislava V pod sp. zn. 69P/92/2022 o návrhu manželky o rozvod manželstva a úpravu pomerov manželov k maloletým deťom na čas po rozvode manželstva bolo rozhodnuté tak, že súd konanie zastavil a manželovi bol priznaný nárok na náhradu trov konania vo výške 242,62 eur. Uznesenie Krajského súdu v Bratislave č.k. 20CoP/62/2023-82 zo dňa 05.04.2023 nadobudlo právoplatnosť dňa 24.04.2023.

- uznesením Okresného súdu Bratislava V zo dňa 15.02.2023, č. k. 69P/101/2022-114 v spojení s uznesením Krajského súdu v Bratislave zo dňa 28.04.2023, č. k. 11CoP/74/2023-131 súd zastavil konanie o návrhu matky o úpravu výkonu rodičovských práv a povinností k maloletým deťom na čas do rozvodu manželstva

4. Na Mestskom súde Bratislava II toho času prebiehajú ohľadne maloletých detí nasledovné konania:

- konanie pod sp. zn. B5-6Em/2/2022 o návrhu otca/oprávneného o výkon súdneho rozhodnutia - uznesenia Okresného súdu Bratislava V č. k. 69P/138/2022-20 zo dňa 02.11.2022 v spojení s uznesením Krajského súdu v Bratislave č. k. 11CoP/381/2022-37 zo dňa 07.12.2022 (uznesením Mestského súdu Bratislava II č. k. B5-6Em/2/2023-53 zo dňa 12.07.2023 bol uvedený návrh zamietnutý - uznesenie doposiaľ nenadobudlo právoplatnosť)

- konanie pod sp. zn. 69Em/2/2023 o návrhu otca/oprávneného o výkon súdneho rozhodnutia- uznesenia Okresného súdu Bratislava V č. k. 69P/42/2023-30 zo dňa 24.03.2023 v spojení s uznesením Krajského súdu v Bratislave č. k. 20CoP/121/2023-57 zo dňa 12.06.2023, (uznesením Mestského súdu Bratislava II zo dňa 13.07.2023, č. k. 69Em/2/2023- 47 bol uvedený návrh otca zamietnutý - uznesenie doposiaľ nenadobudlo právoplatnosť.)

5. Podľa § 1 zákona č. 161/2015 Z. z. Civilného mimosporového poriadku (ďalej aj ako "CMP"), podľa tohto zákona súdy prejednávajú a rozhodujú vo veci ustanovené v tomto zákone.

6. Podľa § 2 ods. 1 CMP na konania podľa tohto zákona sa používajú ustanovenia Civilného sporového poriadku, ak tento zákon neustanovuje inak.

7. Podľa § 325 ods. 1 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilného sporového poriadku (ďalej aj ako "CSP"), neodkladné opatrenie môže súd nariadiť, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery, alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená.

8. Podľa § 326 ods. 1 CSP v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia sa popri náležitostiach žaloby podľa § 132 uvedie opísanie rozhodujúcich skutočností odôvodňujúcich potrebu neodkladnej úpravy

pomerov alebo obavu, že exekúcia bude ohrozená, opísanie skutočností hodnoverne osvedčujúcich dôvodnosť a trvanie nároku, ktorému sa má poskytnúť ochrana a musí byť z neho zrejmé, akého neodkladného opatrenia sa navrhovateľ domáha.

9. Podľa § 360 ods. 1 CMP neodkladné opatrenie možno nariadiť aj bez návrhu v konaniach, ktoré možno začať aj bez návrhu.

10. Podľa § 329 ods.1 veta prvá CSP súd môže rozhodnúť o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia aj bez výsluchu a vyjadrenia strán a bez nariadenia pojednávania.

11. Podľa § 329 ods. 2 CSP pre neodkladné opatrenie je rozhodujúci stav v čase vydania uznesenia súdu prvej inštancie.

12. Podľa § 234 ods. 2 CSP ak nie je ďalej ustanovené inak, použijú sa na uznesenie primerane ustanovenia o rozsudku.

13. Podľa § 332 ods. 1 CSP, neodkladné opatrenie je vykonateľné doručením, ak osobitný predpis neustanovuje inak.

14. Podľa článku 3 Dohovoru o právach dieťaťa, záujem dieťaťa musí byť prvoradým hľadiskom pri akýchkoľvek postupoch týkajúcich sa detí, či už vykonaných súkromnými zariadeniami sociálnej starostlivosti, súdmi, správnymi alebo zákonodarnými orgánmi.

15. Podľa článku 8 ods. 1 Dohovoru o právach dieťaťa štáty, ktoré sú zmluvnými stranami tohto Dohovoru sa zaväzujú, že budú rešpektovať právo dieťaťa na zachovanie jeho totožnosti, vrátane štátnej príslušnosti, mena a rodinných vzťahov uznaných zákonom s vylúčením nezákonných zásahov.

16. Súd pri rozhodovaní o úprave rodičovských práv a povinností pred začatím konania alebo po jeho začatí v prvom rade prihliada na záujem maloletého dieťaťa. Podľa Civilného mimosporového poriadku ako prostriedok na ochranu záujmu maloletých detí slúži práve inštitút neodkladného opatrenia. Základnou podmienkou na nariadenie neodkladného opatrenia v zmysle Civilného sporového poriadku je, aby účastník osvedčil uplatňovaný nárok a osvedčil aj potrebu neodkladnej úpravy pomerov účastníkov konania, ktorá nemusí vyplývať len z naliehavosti situácie, ale v prípade konania starostlivosti súdu o maloletých aj z existencie záujmu maloletého dieťaťa. Zároveň súd pred samotným nariadením neodkladného opatrenia nezisťuje všetky skutočnosti potrebné pre rozhodnutie, nakoľko sa jedná o predbežnú úpravu práv a povinností, ktorá nevyžaduje zdĺhavé dokazovanie a konanie. To však neznamená, že neodkladné opatrenie môže súd vydať len na základe tvrdení navrhovateľa, bez osvedčenia aspoň základných skutočností, ktoré by umožnili prijať záver o pravdepodobnosti nároku, ktorému sa má poskytnúť predbežná ochrana. Preto sú pre súd podstatné listinné dôkazy predložené spolu s návrhom ako aj samotný návrh, z ktorého súd vychádza. V návrhu popísané skutočnosti nemôžu vyvolávať pochybnosti o bezodkladnej potrebe využitia procesného inštitútu neodkladného opatrenia, pretože tento sa má uplatňovať len výnimočne, a to výlučne len v prípadoch riadneho osvedčenia stavu bezodkladnej potreby úpravy pomerov tak, aby sa zamedzilo jeho zneužitiu.

17. Inštitút neodkladného opatrenia predpokladá absenciu vážnejších pochybností o potrebe a dôvodnosti jeho uplatnenia a v konaní starostlivosti súdu o maloleté dieťa má slúžiť k ochrane práv dieťaťa v situáciách, keď sú tieto práva zjavne ohrozené, a to dočasne, kým o výchove dieťaťa, ktorá je inštitútom hmotného práva, nebude rozhodnuté podľa príslušných ustanovení zákona o rodine v konaní vo veci samej. V konaní starostlivosti o maloleté dieťa pri nariadení neodkladného opatrenia je súd v záujme maloletého dieťaťa povinný starostlivo zvážiť, či sú pre také opatrenie splnené všetky zákonné podmienky.

18. Na základe vyššie uvedených skutočností a citovaných zákonných ustanovení dospel súd k záveru, že návrh matky o nariadenie neodkladného opatrenia je v tomto prípade a za daných skutkových okolností v celom rozsahu nedôvodný. Zo všetkých doposiaľ vedených konaní vo veci maloletých detí na súde vyplýva, že rodičia maloletých detí žili až do septembra 2018 v spoločnej domácnosti v O., a to až do času kým matka spolu s deťmi opustila spoločnú domácnosť v O. a od septembra 2018 žije s dcérami v X.. Otec maloletých detí toho času žije v O., s odchodom matky a detí na Slovensko súhlasil. Rozsudkom

prvostupňového súdu v O. zo dňa 24.10.2022, vydaného v konaní č. XXXXX bolo manželstvo rodičov maloletých detí rozvedené, otcovi bola uložená povinnosť uhradiť náhradu za materiálnu ujmu i duševnú ujmu, platiť výživné na každé z maloletých detí vo výške 1500 dinárov k rukám matky, a to od vydania rozhodnutia o rozvode manželstva a zároveň mu bola uložená povinnosť uhradiť matke náhradu od vydania rozhodnutia až do ukončenia čakacej doby a aj presne vyčíslené trovy jej právneho zastúpenia. Súčasne bolo potvrdené bezodkladné opatrenie zmierovacieho sudcu týkajúce sa zverenia detí do starostlivosti matky a styk otca s deťmi bol upravený tak, že otec má právo deti navštíviť a vziať ich so sebou tak, aby zostali s ním v O. alebo v inej krajine, podľa výberu otca počas prvej polovice školských prázdnin počas školského roka a umožniť mu, aby zostali u neho v mesiaci august počas letných školských prázdnin. Rozsudok súdu v O. nadobudol právoplatnosť v časti zverenia detí do starostlivosti matky a v časti výživného. V návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia matka nielen že listinnými dôkazmi neosvedčila neodkladnú potrebu zásahu súdu, ale ani neuvádzala dostatočne určité skutkové tvrdenia z ktorých by vyplývala bezodkladná potreba nariadenia neodkladného opatrenia, ktorým by súd zakázal otcovi vycestovať s maloletými deťmi mimo územia Slovenskej republiky. Tak súd prvej inštancie ako aj odvolací súd naposledy v konaní vedenom pod sp. zn. 69P/42/2023 (toho času konanie vedené na Mestskom súde Bratislava II pod sp. zn. B5- 69P/42/2023) vyhodnocovali úpravu styku otca s maloletými deťmi, pričom pri nariadenom neodkladnom opatrení nevhľadli dôvody, pre ktoré by mal byť otec limitovaný územím Slovenskej republiky, kde by sa mal s maloletými deťmi stretávať. Uvedené uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 26.06.2023, pričom po uvedenom čase nedošlo k žiadnym okolnostiam (matka v návrhu také neuvádza), ktoré by vyvolávali potrebu zasiahnuť do právoplatného rozhodnutia súdu. Je úplne zrejmé, že matka sa nestotožňuje s nariadeným neodkladným opatrením a návrh na obmedzenie miesta stretnutí otca s deťmi výlučne na územie Slovenskej republiky má slúžiť práve k zmene tohto rozhodnutia. Matka popisuje skutkové okolnosti diametrálne odlišne od toho, ako ich popisuje vo svojich návrhoch a vyjadreniach otec. Hoci matka tvrdí, že otcovi v stretnutiach s deťmi nebráni, je to práve ona, ktorá určuje podmienky kde a za akých okolností sa stretnutia uskutočnia. Otec sa musel prostredníctvom súdu domáhať aj kontaktu s deťmi prostredníctvom video-hovoru (v uvedenom konaní napr. otec viacerými snímkami obrazovky preukazoval komunikáciu s matkou, kde sa priznala k tomu, že jeho spojenie s deťmi blokuje, pričom sa v danej komunikácii vyjadrovala na jeho osobu hanlivo a urážlivo s použitím viacerých vulgarizmov). Matka otca obviňuje z neplnenia vyživovacej povinnosti, z tvrdení rodičov v predchádzajúcich konaniach však vyplýva, že otec riadne uhrádzal nadštandardné školné v prospech maloletých detí a uhrádzal aj náklady na bývanie matky s maloletými deťmi. Ak by súd návrhu matky vyhovel len na základe akýchsi bližšie nešpecifikovaných obáv, ktoré neboli žiadnym spôsobom osvedčené, musel by v každom konaní, kde jeden z rodičov je cudzím štátnym príslušníkom a nežije na území Slovenskej republiky automaticky teritoriálne obmedziť právo styku oprávneného rodiča, čím by neprípustným spôsobom zasiahol nielen do rodičovských práv druhého rodiča, ale aj neoprávnené zasiahol do slobody voľného pohybu oprávneného rodiča s maloletými deťmi a porušil aj jeho právo dané v čl. 8 ods. 1 Európskeho dohovoru o ľudských právach, podľa ktorého každý má právo na rešpektovanie svojho súkromného a rodinného života, obydlika a korešpondencie. Obe maloleté deti žili až do roku 2018 v O. ( mal. H. U. prežila v O. väčšiu časť svojho života - 10 rokov, mal. Q. U. - 3 roky), deti otca poznajú, rovnako tak prostredie u neho, poznajú aj prostredie a zvyky v O.. Otec nemá možnosť sa s deťmi stretávať cez rok a preto bol jeho styk s deťmi upravený neodkladným opatrením počas letných prázdnin v tomto roku od 01.08.2023 do 30.08.2023 nepretržite bez konkretizácie krajiny, v ktorej otec môže daný čas s deťmi tráviť. V uvedenom rozhodnutí súd nevhľadol žiadny dôvod, pre ktorý by bolo potrebné otcovi nariadiť, aby s deťmi trávil čas len na území U. G., keďže otec žije v O., pracuje tam, má tam zázemie, rodinných príslušníkov a zo žiadneho konania nevyplýva, že by bol otec pre deti nebezpečný. Za daných okolností súd nemal za osvedčenú neodkladnú potrebu otcovi vymedzovať územie, na ktorom sa má s deťmi zdržiavať a limitovať tak jeho možnosti zobrať deti napríklad na zahraničnú dovolenku alebo na zahraničný tábor, tak ako to napríklad urobila matka a maloletú H. prihlásila na pobyt v Španielsku v H.. Hoci matka poukazuje, že v mieste bydliska otca v O. nemá ako žena a matka rovnocenné práva, práve právoplatným rozhodnutím súdu v Tunise boli obe maloleté deti zverené do jej osobnej starostlivosti. Matka nepredložila žiadne dôkazy (ani neuviedla konkrétne skutkové tvrdenia) o tom, že jestvuje potenciálna hrozba, že otec maloletých detí, tieto po uplynutí doby, kedy má upravený styk s maloletými deťmi, riadne nevráti. V návrhu matka neosvedčila, že by otec podnikal kroky k tomu, aby s maloletými deťmi natrvalo vycestoval do zahraničia. Maloleté deti majú právo poznať rodinu tak zo strany matky, ako aj otca, budovať si stabilnú väzbu na príbuzenstvo, aj keď žije mimo územia U. G.. Vyhovenie návrhu matky by v tomto prípade vo svojich dôsledkoch neprimerane zasiahlo do právneho postavenia dotknutých osôb, keď by tak otca ako aj maloleté deti obmedzovalo v ich ústavnom práve na slobodu pohybu počas letných prázdnin, ktorý čas je prirodzene

rodičmi využívaný na regeneráciu detí aj pobytmi v zahraničí, keď v danom prípade nie je pobyt v zahraničí motivovaný iba oddychom, ktorý cieľ je možné dosiahnuť aj pobytom na území Slovenskej republiky, ale aj vytvorením osobného priestoru pre rozvoj a upevňovanie vzťahových väzieb s blízkymi osobami, ktoré pre maloleté deti predstavujú aj najbližší príbuzní zo strany otca, s ktorými vzhľadom na vzdialenosť ich bydlísk nemá možnosť osobného kontaktu počas bežného roka. Z vyššie uvedených dôvodov rozhodol súd tak, ako je uvedené vo výroku tohto uznesenia a návrh matky v celom rozsahu zamietol.

19. O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 52 Civilného mimosporového poriadku, podľa ktorého žiaden z účastníkov nemá nárok na náhradu trov konania.

### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia, na súde proti ktorému rozhodnutiu smeruje, písomne, v troch vyhotoveniach.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Podľa § 365 Civilného sporového poriadku odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 62 Civilného mimosporového poriadku odvolanie možno odôvodniť aj tým, že súd prvej inštancie nesprávne alebo neúplne zistil skutočný stav veci. Odvolacie dôvody možno meniť a dopĺňať až do rozhodnutia o odvolaní.

Ak povinný dobrovoľne nesplní to, čo mu ukladá exekučný titul, môže oprávnený podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona a požadovať splnenie nároku z exekučného titulu. Ak ide o rozhodnutie, ktorým bola upravená starostlivosť o maloletého, styk s maloletým alebo iná ako peňažná povinnosť vo vzťahu k maloletému môže oprávnený podať návrh na súdny výkon rozhodnutia